

## Call for tenders' details

Title: Preparation of publications and methodological documents in the context of indicators for long-term policy.

Start date: 30/06/2015

Time limit for receipt of tenders: 10/08/2015

Contracting authority: European Commission, DG EUROSTAT

Status: Closed

## Call for tenders question list

**Call for tenders questions summary**

#	Submission date	Publication date	Question subject	Question	Answer
1	07/07/2015 14:18	08/07/2015 09:22	Invitation to tender ESTAT/E/2015/013 - Clarifications on the selection criteria	<p>Dear Madam, Dear Sir, Concerning the invitation to tender ESTAT/E/2015/013 - "Preparation of publications and methodological documents in the context of indicators for long-term policy", we would like to clarify the following elements section 4.5.1 of the tender specification:</p> <p>a) Criteria 1 and 4 related to the list of publications to be mentioned by the tenderer. As we have carried out a large number of studies, many of them published by our clients on their website, the question is: do you consider such published reports (available for download to public) relevant to fulfill the criteria above? b) If the above publications have been published under a collectively signature (ex. the name of the company) and not with the individual name of the expert, do you consider it as sufficient to fulfill criteria 1? c) The criterion 3 mentions: "the editor should have an excellent knowledge of the English (native or level C2)". Can you confirm the editor(s) as the same person (s) than the expert(s) mentioned in criterion 1?</p> <p>Best regards,</p>	<p><b>08/07/2015</b> In relation to your questions, please, find below the answer: a) Yes, they are relevant, provided that the personal involvement of at least one member of the project team can be proven. What matters is not just the experience of the company but above all the experience of the project team. b) Yes, provided that the personal involvement of at least one member of the project team can be proven. c) This requirement refers to the editor responsible for the final version of the text. For the experts involved in the team this is not a compulsory one. However, it must be ensured that at least one person of the project team must fulfil this requirement at any time of the contract duration.</p> <p>Best regards</p>

## Call for tenders questions summary

#	Submission date	Publication date	Question subject	Question	Answer
2	10/07/2015 11:53	15/07/2015 10:35	Invitation to tender ESTAT/E/2015/013	Dear Madam, Dear Sir, Concerning the invitation to tender ESTAT/E/2015/013 - "Preparation of publications and methodological documents in the context of indicators for long-term policy", we would like to clarify: The tender specifications do not mention the template for CV to be used. What is the more common template used/required by Eurostat: Europass, ESP DESIS format or other ?	<b>15/07/2015</b> The tender specifications don't refer to a template to be used in the submission of the CVs. Thus, Eurostat doesn't require a specific template for this purpose.
3	15/07/2015 14:41	15/07/2015 14:48	Replacement of the tender specification with working links	Replacement of the tender specification with working links	<b>15/07/2015</b> Please, find the new version of the tender specifications with working links dated 15-07-2015 on "Document library"

**Call for tenders questions summary**

#	Submission date	Publication date	Question subject	Question	Answer
4	16/07/2015 10:50	16/07/2015 14:21	Invitation to tender ESTAT/E/2015/013	<p>Dear Madam/Sir, could you please confirm that, in case of subcontracting, the following documentation should be submitted:</p> <p>- CASE a) Subcontractor company: Annex 2 + Annex 5 ( only the second section) + Annex 7. All these docs signed by the legal representative of the company. Moreover, all the involved employees of the subcontracting company should individually sign Annex 5 (first section)?</p> <p>- CASE b) Individual expert as subcontractor: Annex 2 + Annex 5 (only first section) + Annex 7. All these docs signed individually.</p> <p>Best regards</p>	<p><b>16/07/2015</b> The documents to be provided in case of subcontracting are:</p> <p>a)If the subcontractor is a company then:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>•Annex 2: to use standard form for private/public entities accompanied by all the requested supporting evidence</li> <li>•Annex 5:               <ul style="list-style-type: none"> <li>i.1st part for each member of the team whose the tenderer submitted the CV, signed by the expert.</li> <li>ii.2nd part for each subcontracting company, signed by the legal representative of the subcontracting company</li> </ul> </li> <li>•Annex 7: filled in with the information of the subcontracting company and signed by the legal representative of the subcontracting company</li> </ul> <p>b)If the subcontractor is an expert (individual) then:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>•Annex 2: to use standard form for individuals accompanied by all the requested supporting evidence</li> <li>•Annex 5:               <ul style="list-style-type: none"> <li>i.1st part for each expert whose the tenderer submitted the CV, signed by the expert.</li> </ul> </li> <li>•Annex 7: filled in with the information of the expert and signed by the expert.</li> </ul> <p>In addition, we would like to inform</p>

---

Call for tenders questions summary

---

#	Submission date	Publication date	Question subject	Question	Answer
					In addition, we would like to inform you that in case of subcontracting the Annex 4. Questionnaire for joint bids and/or subcontracting should also be filled in.

Call for tenders questions summary

#	Submission date	Publication date	Question subject	Question	Answer
5	23/07/2015 10:08	24/07/2015 10:33	Clarification tender ESTAT/E/2015/013	<p>Dear Madam/Sir, in the Section 2, task 2.4, step 2 (page 15), it says "The contractor creates three complete draft articles, if possible as diverse as possible in terms of content and source (such as one article with rich text or further information and one with rich data content) according to the rules in the Statistics Explained tutorials." Can you clarify in greater detail what is intended by these three different types of articles in terms of content and source. Could you also point us to the exact page in the tutorials where this point is explained? Thank you.</p>	<p><b>24/07/2015</b> The "Statistics Explained" articles based on the monitoring report should provide an extract of the most relevant information contained in the PDF version. It is expected to publish one article per chapter of the report. After the PDF version is ready, Eurostat will specify which elements of the chapters should be introduced in Statistics Explained.</p> <p>As the chapters might be complex it is foreseen to focus only on most important aspects. To find a common agreement the contractor would be asked to create three articles differing to the extent depending on the part of the chapter that would be highlighted. They can have either narrative character or they can focus exclusively on rich data content. Then the decision will be taken which structure should be followed in the final version of the Statistics Explained articles for each chapter.</p> <p>Please note that this specific point describes the step in the drafting process and is not explained in the tutorials. In the description we refer however to general rules for publications which should be followed in the preparation of these drafts.</p>

---

### Call for tenders questions summary

---

#	Submission date	Publication date	Question subject	Question	Answer
					of these drafts. <a href="http://ec.europa.eu/eurostat/statistics-explained/index.php/Tutorial:Publication_guidelines">http://ec.europa.eu/eurostat/statistics-explained/index.php/Tutorial:Publication_guidelines</a> .

Generated on the 08/08/2022 01:25:09 - Generation time 8 ms